

Stiv'infos

Le bulletin communal d'Étival-Clairefontaine

L'ENTREVUE



Rencontre avec
Les Amis du Ban d'Étival

N°18
Octobre 2024

Un grand merci aux bénévoles de la Color Run



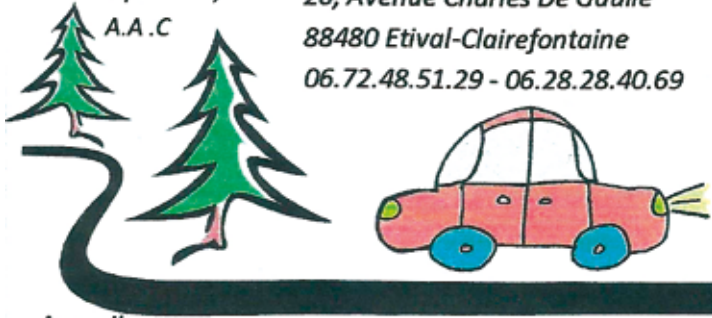
ZOOM

- **Histori' Cité :**
*Après la Libération,
une lente reconstruction*



Permis B,
Supervisée,
A.A.C

Auto-Ecole **CLAIREFONTAINE**
26, Avenue Charles De Gaulle
88480 Etival-Clairefontaine
06.72.48.51.29 - 06.28.28.40.69



Accueil

mardi-mercredi 17h15-19h, vendredi 16h15-18h
samedi 10h45-12h

NADINE NEUROFEEDBACK DYNAMIQUE
Entraînement Cérébral

TENDILLE Nadine

Praticienne certifiée
Neurofeedback Neuroptimal®

32 rue du chêne l'épine
88480 Etival-Clairefontaine
07 67 04 88 74

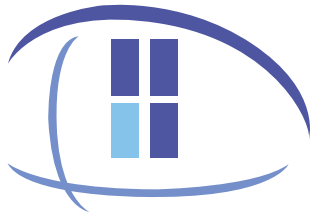
nadine.neurofeedback@gmail.com
https://neurofeedbackvosges.fr



DI'VERRES et variés

Le savoir verre

Remplacement simple et double vitrage -
Miroiterie - Vitrerie - Petits travaux



Rue de l'ancienne féculerie
88 100 Saint Dié des Vosges

BRZEZINKA Christian
07 83 66 82 27

diverresetvaries@gmail.com
page facebook : Di'verres et variés

NOUVEAU L'atelier mobile se déplace à l'endroit qui vous convient, quand cela vous arrange.

L'ARTISAN DU VITRAGE AUTO

ProGlass
ENTREPRISE LOCALE SPÉCIALISTE DU PARE-BRISSE

FRANCHISE INTÉGRALE + BALAIS OFFERTS
Une offre personnalisée est réservée aux clients sans franchise

PAS D'AVANCE DE FRAIS
Équipement pour recalibrer votre caméra d'aide à la conduite

à domicile

VOS SERVICES GRATUITS

- ✓ DÉPLACEMENT
- ✓ NETTOYAGE INTÉRIEUR
- ✓ APPORT DE LIQUIDE LAVE GLACE
- ✓ PRESSION DES PNEUS

06 59 60 87 05
www.eurproglass.fr eurproglass@gmail.com

Obtenez la valeur de votre bien
Gratuitement !

Je vous accompagne dans toutes les étapes de votre projet immobilier. Ayant une parfaite connaissance du marché immobilier local, je suis en mesure de répondre à vos attentes.

L'immobilier vous intéresse? Contactez moi



Mr Mathieu THIÉBAUT (2012-2014) coordinateur immobilier au sein de la direction de l'habitat, de la ville et de la politique de la ville de Saint-Dié des Vosges (88400) et de la ville de Saint-Dié des Vosges (88400) et de la ville de Saint-Dié des Vosges (88400) et de la ville de Saint-Dié des Vosges (88400)

iad
THIÉBAUT Mathieu
06 85 93 27 95
mathieu.thiebaut@iadfrance.fr

f i in

GARANTIE
iimmovisor

4.8 / 5
Excellent
13 mai 2024



Votre conseiller en immobilier à Etival-Clairefontaine et ses alentours

Facebook / Alex-Décoration

PEINTURE Alex DÉCORATION

Arketex
SPECIALISTE PLAFONDS ET MURS TENDUS À FROID

- Tous travaux de peinture et de décoration - En rénovation et constructions neuves
- Produits décoratifs
- Pose de revêtements muraux - Revêtements de sols
- Travaux de plâtrerie
- Travaux extérieurs - Ravalement de façades

7 G Avenue Charles de Gaulle - 88480 ETIVAL - CLAIREFONTAINE 06 82 39 86 38



Céline Durand

Praticienne en massage bien-être
Massage relaxant, Bien-être,
Détente, Remise en forme
Femmes, Hommes, Enfants
Personnes âgées,
Personnes à mobilité réduite.

23 Rue de la Corvée
88480 ETIVAL-CLAIREFONTAINE 06.24.59.54.47
clinebienetre88@gmail.com sur rendez-vous

renovon ÉLECTRICITÉ
Électricité Générale

Pato Jordan 06 62 41 30 53
renovon.electricite@gmail.com
SAINT-DIÉ ET SES ALENTOURS

Rénovation Dépannage électrique Borne de recharge

- Résidentiel
Commerciale
Multilogement
- Installateur agréé

l'édito

Chères Stivaliennes, Chers Stivaliens,

L'été fut riche en animations culturelles et sportives à Étival-Clairefontaine !

Nous nous souviendrons tout particulièrement de la 2^e édition de notre course colorée stivalienne...

Événement avant tout solidaire, la Color Run aura été un grand moment de partage et d'engagement pour le millier de participants, mais aussi et surtout pour les bénévoles sans lesquels rien n'aurait pu se faire. Comme l'année dernière, les bénéfices de cette journée sont reversés à l'Aremig dans le cadre de septembre en or.

Les fonds obtenus permettront à cette association de réaliser des actions pour les enfants atteints de cancers.

Depuis quelques semaines, notre église abbatiale abrite une verrière définitive en son transept sud. Réalisation moins médiatisée que notre événement sportif du 1^{er} septembre dernier, elle n'en demeure pas moins symbolique et exceptionnelle. En effet, le nouveau vitrail qui vient embellir notre patrimoine abbatial, aura été installé 80 ans après la destruction du précédent. Entièrement financé par de généreux donateurs et grâce au legs de Claude Henry, ce vitrail a une vocation patrimoniale par le rappel d'une partie de l'histoire de notre commune. Avec cet exemple, soulignons qu'il est facile de détruire mais, qu'il est long et fastidieux de construire, encore davantage de reconstruire !

Dans un tout autre registre, cela fait déjà maintenant un mois que nos enfants ont repris le chemin de l'école. Nous leur souhaitons une année pleine de découvertes et de progrès. Mobilisés au quotidien pour la construction d'ampleur qu'est notre nouvelle école, nous espérons pouvoir en ouvrir les portes aux écoliers de maternelle et d'élémentaire, en début d'année prochaine... après celles de la cantine, de la salle polyvalente et du CAJS cet été.

Cela n'aura échappé à personne, les mois écoulés auront également été consacrés à la réalisation de travaux de voirie conséquents sur l'axe central de notre ville. En partenariat avec le Conseil départemental et saisissant l'opportunité donnée par ce dernier, enrobés, bordures et trottoirs ont été rénovés dans les rues du Jard et de Pajailles. À cette occasion, et comme annoncé en avril dernier dans le Stiv'infos n°16, une zone de réduction de la vitesse vient d'être implantée de la salle des fêtes à la rue du Stade. Au-delà de la contrainte que tout automobiliste peut ressentir, il convient de rappeler le sens de cette action. Pour sécuriser les piétons au centre-ville où rappelons-le, l'un d'eux a perdu la vie il y a quelques années, demain assurer les déplacements des écoliers, canaliser les flux au niveau de l'école ou encore protéger les participants aux nombreuses manifestations qui se déroulent tout au long de l'année de la salle des fêtes, au complexe sportif, il est utile de s'inscrire dans une démarche apaisée de cohabitation des usages au centre de notre commune.

Cette « zone 30 » constitue aussi une première étape en vue d'une réhabilitation à moyen terme de notre centre-ville, où comme chacun le sait également, usagers et commerçants ont besoin de conditions accueillantes pour se développer.

Bonne nouvelle ! La famille associative stivalienne s'agrandit avec la naissance de trois nouvelles associations à découvrir dans ce numéro. Voici une occasion de souligner encore une fois l'importance de l'engagement associatif.

Nous vous souhaitons une bonne lecture.

Amélie Bouquet.



Sommaire

Pages 4 et 5

Actualité

- Chantiers en images
- Vie scolaire et périscolaire
- Informations CCAS
- Notre centenaire

Pages 6 à 8

Clin d'œil sur la ville

Pages 9 et 10

Informations

Page 11

L'entrevue

Rencontre avec "Les Amis du Ban d'Étival"

Page 12

Histori' Cité

Après la Libération, une lente reconstruction

Page 13

État-Civil

Page 14

Infos utiles et vie pratique

Page 16

Agenda

Bonne lecture

Groupement d'achat Fioul

Date limite des commandes

Vendredi 25 octobre 2024 inclus.

Renseignements au 03.29.41.29.57



Collecte des sacs jaunes

Ven. 11 oct
Ven. 25 oct
Ven. 08 nov

Ven. 22 nov
Ven. 6 déc
Ven. 20 déc

Chantiers en images

École



Réalisation de la cour de l'école maternelle.

Travaux rue du Jard & rue de Pajailles



Réfection de la chaussée, avec le Conseil départemental.

Adaptation de la vitesse au centre-ville

Comme annoncé dans le Stiv'infos paru en avril dernier et pour faire suite à la réfection de la chaussée des rues du Jard et de Pajailles, une zone de réduction de la vitesse vient d'être mise en place en centre-ville, réduisant ainsi à 30 km/h la vitesse autorisée.

Réalisé en accord avec le Conseil départemental, le tronçon concerné s'étend de la salle des fêtes jusqu'au carrefour de la rue du Stade, et de l'intersection avec la rue du Vivier jusqu'à la mairie. Cela représente un peu moins de 800 m de route, dont près de 700 m d'axe principal, sur les huit km de routes départementales que compte notre commune, en agglomération.

Méthode employée aujourd'hui dans de nombreuses villes et systématisée dans certaines régions de France, notre objectif n'est pas de répondre à un effet de mode, mais simplement de mettre en œuvre le processus d'aménagement de la voirie le moins impactant et le moins inefficace..., validé par le Conseil départemental, pour apaiser les usages dans la zone la plus sensible de notre commune et permettre de redonner une



respiration à notre centre-ville fréquenté par plus de 2 000 véhicules/jour, dont de nombreux poids lourds.

En effet, outre la présence des commerces, services en centre-ville et des sites d'animations, le linéaire concerné croise sept intersections de voirie et cinq sorties de parkings publics.

Enfin et surtout, cette « **Zone 30** » intègre le carrefour de l'espace polyvalent qui sera demain le cœur battant de notre ville avec la nouvelle école, les équipements périscolaires et sportifs.

Ce dernier carrefour est également doté de feux tricolores dont l'usage sera double :

- d'une part, permettre la régulation des flux en donnant la priorité aux véhicules sortant de l'espace polyvalent.
- d'autre part, assurer le respect de la vitesse régulée avec un système de transition du vert au rouge suivant la vitesse des automobilistes.

Ils seront mis en fonctionnement début octobre.



École de Pajailles (83 élèves)

- **Petite Section et Moyenne Section** (21 élèves)
Lydie Nicot (assistée d'Alexia Lacroix)
- **Moyenne Section et Grande Section** (21 élèves)
Laure Farigoule (assistée de Justine Guénin)
- **Grande Section et Cours Préparatoire** (20 élèves)
Claudie Rémy
- **Cours Préparatoire et Cours Élémentaire 1** (21 élèves)
Isabelle Fichter

École de Clairefontaine (91 élèves)

- **Cours Élémentaire 1 et Cours Élémentaire 2** (23 élèves)
Émilie Haumont
- **Cours Élémentaire 2** (25 élèves)
Denis Tardot
- **Cours Moyen 1** (21 élèves)
Patricia Barthélémy
- **Cours Moyen 2** (22 élèves)
Stéphane Larrière - Directeur
Amélie Réaux - en poste de décharge de direction.



Accueil périscolaire / Extra-scolaire

Infos contact - C.A.J.S



Lieu : Champ de Foire - 88480 Étival-Clairefontaine

Contact : Sophie JEANDEL

Tél. : 03.10.45.19.15 - 07.77.77.32.83

Mail. : loranim88@gmail.com



Atelier de sophrologie

Lundi 7 octobre à 14h00

Salle des Fêtes (complet).

Repas des aînés

Le repas organisé par le C.C.A.S aura lieu le **dimanche 1^{er} décembre** à la salle Polyvalente.

Repas réservé aux personnes à partir de 70 ans et à leur conjoint(e).

Distribution des colis de Noël

Elle aura lieu le week-end des **14 & 15 décembre**.



Un centenaire mis à l'honneur

Jean Voignier 100 ans

Doyen des hommes de la commune, Jean Voignier vient de fêter en famille son centième anniversaire.

Né le 3 août 1924 à Étival, il travaille aux Papeteries de Clairefontaine en 1939 puis, en 1942, il devient bûcheron. Engagé en tant que volontaire en avril 1945, il rejoint l'armée de l'air avant la guerre d'Indochine. En avril 1951, il épouse Michelle Thierry ; de cette union, naissent deux enfants : Francine et Jean-François, quatre petits-enfants et quatre arrière-petites-filles viennent agrandir le cercle familial.

En 1959, durant la guerre d'Algérie, il part à Colomb Béchar avec son épouse et leurs enfants.

Après une mutation à Obernai, puis à Lahr en Allemagne, il prend sa retraite et vit à Dijon pendant dix ans où il travaille en tant que civil comme mécanicien dans les avions de tourisme.

En 2000, il a la douleur de perdre son épouse. Homme curieux, féru de géographie et de mathématiques, il a toujours un dictionnaire à portée de mains. La musique étant une autre de ses passions, il a fait partie d'une fanfare militaire, a animé des bals, joué du synthétiseur, de l'harmonica et de l'accordéon qu'il pratique toujours aujourd'hui avec beaucoup de plaisir, notamment lors de la visite d'Aurélien Bansept et de Françoise Demenge, venus lui remettre pour l'occasion, la médaille d'honneur de la ville et lui offrir des chocolats.

De juin à septembre.....

- Remise des ceintures chez les judokas

Mercredi 26 juin



- Inauguration exposition d'arts plastiques

Samedi 29 juin



"Autour du corps"

- Cérémonie du 14 juillet



- Distribution des calelottes aux CM2 Vendredi 28 juin



- Bal de fin d'année scolaire

Vendredi 28 juin



Organisé par ABCD écoles en fête

- Tournoi de football parents-enfants & inter-entreprises Samedi 29 juin



- Spectacle de l'Animathèque

Lundi 5 août



"La tournée rigolote des 2 potes en roulotte"

• Feux d'artifice

Mercredi 14 août



• Commémoration des combats de la Chipotte

Dimanche 25 août



et des associations

Samedi 31 août



• Partie de pêche

Dimanche 8 septembre



CLIN D'ŒIL SUR LA VILLE

• Inauguration du nouveau vitrail Samedi 17 août



Le vitrail du transept sud de l'abbatiale créé par Claire Henry (L'Atelier du Vitrail - La Voivre), a été inauguré samedi matin, 80 ans après sa destruction. Le précédent fut détruit le 9 novembre 1944.

Financé par les dons collectés via la Fondation du Patrimoine et à l'aide d'une partie du legs de Claude Henry, le vitrail a été réalisé suivant une de ses esquisses.

• Concert du Festival des Abbayes

Dimanche 25 août



"Vienne la baroque"

• Présentation de l'association Au fil de la Valdange

Judi 19 septembre



Septembre

• Réunion d'information forestière

Vendredi 20 septembre



À destination de l'ensemble des propriétaires de la forêt privée.

• Journées du Patrimoine

Samedi 21 septembre

Dimanche 22 septembre



"Promenons-nous dans les quartiers"



COLOR RUN

ETIVAL-CLAIREFONTAINE



2^{ème} édition de notre COLOR RUN

Petits et grands, jeunes ou moins jeunes, vous avez aimé le fun et les couleurs !

Une manifestation inoubliable, près de 1 000 participants !!!

Nous remercions tous les participants, bénévoles, associations impliquées et nos partenaires. Sans eux, cette journée n'aurait pas pu refléter la joie et la bonne humeur.

La somme de **5 000 €** a été remise à l'association AREMIG (Association pour la Recherche et les Études dans les Maladies Infantiles Graves).

À ce montant, viendra s'ajouter la participation financière des associations présentes au sein du village coloré.

Septembre en 9r



DES OBJETS PLEIN NOS PLACARDS...

Un placard qui déborde, une pièce trop encombrée ?

Nous décidons de nous lancer dans un grand rangement. Il est l'heure de jeter ce qui ne nous sert plus.

C'est récent dans l'histoire de l'homme, mais jeter est devenu un geste quotidien, banal, depuis deux ou trois générations. Notre intérieur respire mieux, mais pour la planète, c'est l'indigestion...

En 2022, L'ADEME a réalisé un état des lieux des objets qui remplissent nos maisons (opération Osez Changer) : « Les français estiment leur nombre de paires de chaussures à 16, c'est en réalité 29 ».

Ils pensent posséder 37 appareils électriques ou électroniques par foyer, ils en possèdent en réalité 99 en moyenne».

Et si nous faisons nous aussi cet inventaire ?



Quelque soit le résultat, suivez la piste des 5R :

LE SAVIEZ-VOUS ?

- Depuis 2022, l'état propose une aide financière pour faire réparer vos appareils, le Bonus Réparation s'élève entre 15 et 50€.

<https://www.economie.gouv.fr/particuliers/bonus-reparation-comment-ca-marche>

- Certaines assurances indemnisent la réparation de vos appareils en panne. Renseignez-vous auprès de votre agent.

- De nombreuses associations locales vous permettent de donner une seconde vie à vos objets inutilisés, ou d'acheter en seconde main : Nouvel'R à Senones, Solid'action à Raon-l'Étape, Déorecycle à Saint-Dié-des-Vosges, Emmaüs à Rambervillers et Fraize.

- D'autres associations, ouvertes à tous, proposent de vous apprendre à réparer vous-mêmes vos objets, guidés par des « bricoleurs experts » : Repair'cafés à Saint-Dié-des-Vosges et à Bertrichamps, Engrenages (réparation de vélos) à Saint-Dié-des-Vosges.

- Des sites internet pour donner et trouver : GEEV.COM, Leboncoin.

- Des groupes Facebook : « on donne dans les Vosges », « dons et recherche dans les Vosges ».

LA MINUTE ENVIRONNEMENT



Pour une communication efficace avec la mairie

Pour toutes les demandes urgentes, s'adresser soit :

- à la mairie aux horaires d'ouverture ;
- par mail : accueil@etival.fr ;
- par téléphone au 03 29 41 52 19

où nous sommes à votre écoute.

Toutes les demandes de travaux doivent faire l'objet d'une demande écrite sur une « fiche travaux spécifique », disponible à l'accueil.

S'agissant des réseaux sociaux

Stiv'infos est la page officielle d'informations de la commune d'Étival-Clairefontaine, dédiée à la diffusion d'informations concernant la vie de notre village.

Vous pouvez également retrouver toutes les informations sur le site de la ville et sur IntraMuros.

Le groupe Facebook « Etival-Clairefontaine » est une page privée de relais d'informations diverses, de discussions et d'échanges, groupe indépendant de la mairie.

Transport scolaire

Collège & Lycée Rentrée 2024-2025

RAPPEL : Il vous reste quelques jours pour effectuer votre demande de remboursement !

La commune participe à hauteur de 94€/année scolaire pour le transport des élèves jusqu'à l'âge de 16 ans.

Afin de procéder au remboursement de ces frais, merci de faire parvenir en mairie ou par mail à communication@etival.fr, obligatoirement **avant le 15 octobre 2024**, un justificatif de paiement, un Relevé d'Identité Bancaire et une photocopie de la carte d'identité ou de la carte de bus.

(Après cette date, aucun remboursement ne pourra être effectué).

Nouvelles associations

Théâtre



DU RIRE AUX LAMES



Fondée par deux escrimeurs passionnés d'**Histoire** et d'**histoires**.

L'association « du rire aux lames » vous propose de venir vous essayer au théâtre et pour ceux qui le souhaitent, au maniement de l'épée. Si vous avez un jour rêvé de devenir Jack Sparrow, Obi-Wan Kenobi ou Cyrano de Bergerac, vous trouverez votre bonheur chez nous.

Nous travaillons en théâtre classique mais aussi sur vidéo. Que vous soyez amateur de pop-culture ou de littérature classique, que vous vous sentiez l'âme d'un bretteur, d'un fourbe calculateur ou de n'importe qui d'autre : **rejoignez-nous**.

On vous trouvera le rôle de vos rêves.

Pour tous renseignements, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse : durireauxlames@proton.me

Association de loisirs Au fil de la Valdange



Dans le but de créer des liens amicaux et conviviaux, une nouvelle association « **au fil de la Valdange** » est en train de se former.

Si vous souhaitez plus d'informations, vous pouvez joindre :
M^{me} Madeleine Georges au 06 35 41 51 55.



Association Étival Pole Dance

L'association « **Étival Pole Dance** » est heureuse de vous annoncer sa création !

Nous proposerons des cours de pole dance adaptés à tous, débutants comme confirmés (à partir de 18 ans).

Actuellement, nous sommes dans l'attente d'une salle pour pouvoir accueillir nos futurs adhérents et espérons débiter au cours du 1^{er} trimestre 2025.

INFORMATIONS

Animathèque



- Mercredi 16 octobre 2024 :
Concert de Nahalia Jacquel « Méloides d'Europe »,
musique traditionnelle (instruments anciens)
20h à la médiathèque.
- Samedi 30 novembre 2024 :
En passant par la Lorraine : histoires de nos villages
par Madame Martin
Adultes - 15h à la médiathèque.

Rencontre avec "Les Amis du Ban d'Étival" L'ENTREVUE

Nous retrouvons Line Skorka et Daniel Thiéry dans leur local au 8 cour des Moines



Line Skorka
Présidente de l'association

Comment est née l'association et comment êtes-vous devenue présidente ?

L. Skorka : L'association, sous son appellation actuelle, est née en 2004, elle a succédé à une ancienne association "Les Amis de l'église abbatiale d'Étival", moribonde, qui avait été créée dans les années 80 pour appuyer les travaux de remise en état de l'édifice. Les statuts ont été modifiés dans une direction à la fois touristique et culturelle. J'ai pris la présidence en juin 2021 à la suite de Daniel Thiéry qui était président depuis 2004.

Quels sont les buts de l'association ?

Rechercher, développer, partager et sauvegarder les savoirs concernant l'histoire du Ban d'Étival (Saint-Michel-sur-Meurthe, la Bourgonce, la Salle, Saint-Remy, Nompatelize, Étival-Clairefontaine et la Neuveville-lès-Raon). Le développement de notre territoire n'est pas uniquement orienté vers le tourisme patrimonial mais également un facteur de culture et d'identité locales. Faire briller les yeux des gens, c'est aussi le but premier de l'association ; on participe à la fierté du lieu où l'on habite, on ne refait pas son passé mais on est plus fort si on le connaît bien.

D'où vient cette passion pour l'histoire d'Étival-Clairefontaine ?

Conservateur du patrimoine, j'ai fait toute ma carrière dans les Archives départementales et j'ai découvert les richesses de la ruralité à travers les archives communales. J'habite la maison de mes arrière-grands-parents depuis ma retraite. Je ne suis pas native d'ici, donc je regarde Étival différemment des Stivaliens de souche. Et l'histoire d'Étival est très intéressante.

À quel rythme sont édités les cahiers du Ban ?

La première publication, sur souscription, en 2005, évoquait l'église abbatiale après la Révolution. En 2009, pour les « Journées du Patrimoine », nous avons organisé une visite commentée le long de la Promenade de la pierre d'appel, grâce à une enquête orale faite préalablement avec recherches dans les archives. Nous avons raconté l'histoire du quartier, qui a beaucoup intéressé et avons décidé de la publier dans le cahier du Ban numéro 1. C'est le début d'une publication annuelle à partir de 2010.

Nous en sommes au numéro 14

À noter que le PDG des Papeteries de Clairefontaine, à l'époque, a autorisé l'utilisation du visuel des cahiers de Clairefontaine, ce qui a ancré dans le territoire les « cahiers du Ban ».

Quels sont les projets à venir ?

Le nouveau cahier du Ban, mais nous réfléchissons à une orientation différente.



Les cahiers du Ban n°12, 13 et 14



Daniel Thiéry sur le stand lors de la vente des cahiers

Le numéro 15 sera plus d'actualité, il parlera de l'école et du 80^{ème} anniversaire de la libération.

Des panneaux ont été affichés dans chaque quartier à l'automne et ont été commentés lors des Journées du Patrimoine.

Quel est le nombre d'adhérents et comment vous rejoindre ?

Nous sommes 28 en 2024, l'adhésion est fixée à 18€. L'association se fait connaître par ses adhérents, mais aussi par le partenariat avec la Fédération des Sociétés savantes des Vosges et le Comité d'histoire régionale de la Région Grand Est. Vous pouvez aussi venir à notre rencontre à notre permanence (8 cour des moines) le vendredi de 16h00 à 17h30.



Et si vous aviez une baguette magique ?

Remettre en mémoire le passé et l'utiliser dans l'évolution de nos territoires, relier celui-ci au présent et à l'avenir. Sensibiliser les décideurs, les conduire à s'inscrire dans l'histoire des lieux plutôt que de chercher à uniformiser, mettre en lumière les valeurs portées par le Ban d'Étival et faire briller les yeux.

Informations :

Présidente : Line Skorka
Vice-président : Daniel Thiéry
Secrétaire : Daniel Malé
Trésorière : Annie Barthélémy

Contact :

Tél : 06.67.01.37.72
Mail : lineskorka@orange.fr



Visite guidée lors des Journées du Patrimoine

Après la Libération, une lente reconstruction

HISTORI' CITÉ

La libération d'Étival-Clairefontaine, dont nous célébrons cette année le 80^{ème} anniversaire, s'est déroulée sur trois semaines en novembre 1944. Si la rive gauche de la Meurthe était libérée le 10 novembre 1944, la rive droite (Clairefontaine) ne l'a été que le 20 novembre.

Cette libération avait été précédée du 17 septembre au 23 octobre par l'installation d'un commando de la Gestapo à l'école du Vivier, qui a conduit au massacre de 14 personnes à Ravines, à l'arrestation et à la déportation de 30 Stivaliens accusés d'avoir participé à l'affaire de Viombois (4 septembre). Les bombardements précédant l'avancée des troupes alliées ainsi que l'explosion de mines allemandes ont tué 25 habitants d'Étival. Les listes des victimes sur les deux monuments (aux morts et des déportés) recensent 74 victimes civiles et 18 victimes militaires.



Être libres mais à quel prix ! La Libération marque un moment inoubliable après plus de quatre années d'occupation, mais c'est un spectacle de désolation au cœur de la cité : toutes les habitations de la rue de l'Abbaye ne sont plus que des tas de gravats, l'église abbatiale dynamitée présente une ouverture béante sur la rue, la tour s'est écroulée emportant dans sa chute les maisons attenantes, les toitures se sont effondrées à l'intérieur de l'église anéantissant mobilier et vitrage. Tous les ponts sont détruits.

La reconstruction va être longue. Tout d'abord, il a fallu rétablir tant bien que mal une vie normale : déminer et déblayer des montagnes de gravats, puis restaurer les moyens de communication avec des ponts provisoires, rouvrir les écoles parfois dans des baraquements comme à Pajailles, constituer des dossiers de dommages de guerre pour pouvoir reconstruire.

La nouvelle école de Pajailles a été inaugurée à la rentrée 1956. La salle des fêtes, construite grâce aux dommages de guerre portant sur des édifices détruits et non reconstruits comme la scierie communale ou la maison Romanet, a été inaugurée le 11 novembre 1959.

Plus de 30 ans ont été nécessaires pour que l'église abbatiale retrouve son apparence avec sa tour (une nouvelle tour érigée de l'autre côté avec trois niveaux seulement). Elle avait été rendue partiellement au culte seulement en 1966. Pendant plus de vingt ans, les offices ont été célébrés dans une chapelle provisoire installée dans l'ancienne salle de théâtre derrière la maison des sœurs pour le patronage. Quatorze fenêtres ont retrouvé des vitraux de 1961 à 1994 et le temps de la reconstruction s'est terminé.

Les trois semaines de destructions n'ont été effacées que plus d'une génération plus tard. Quarante ans après la libération, Étival-Clairefontaine a tourné la page de la reconstruction, même si tout n'était pas terminé.

Ce n'était pas un retour à la période précédent la guerre, mais un nouvel élan : création de lotissements à commencer par celui des Castors, aménagement du centre ville, construction de la Résidence de la Valdange, élargissement de la rue de l'Abbaye...

Encore 30 années se sont passées et l'église abbatiale vient de retrouver un vitrail supplémentaire. Officiellement inauguré le 17 août 2024, ce vitrail redonne par ses couleurs, lumière au transept sud, détruit totalement le 9 novembre 1944 et reconstruit à l'identique en deux années du 16 juillet 1956 au 16 juin 1958.

Les Amis du Ban d'Étival ■ ■ ■

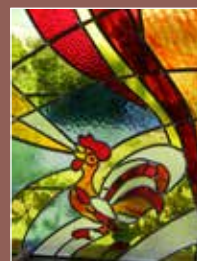
Pour accompagner le vitrail du transept sud

Il a paru indispensable d'expliquer l'histoire des vitraux actuels de l'église abbatiale d'Étival, tous posés après les destructions de 1944.

Quoi de mieux que de disposer discrètement des panneaux explicatifs dans l'église elle-même.

Le visiteur peut ainsi sur place remettre les créations dans leur contexte historique et affiner sa compréhension des représentations voulues par les maîtres verriers.

Cinq panneaux ont été réalisés sur le thème général « L'Église abbatiale d'Étival en lumière ».



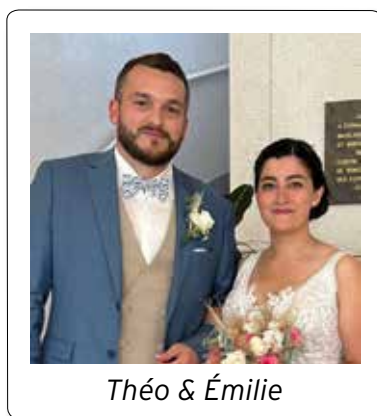
**Entrez dans l'église,
vous regarderez
les vitraux
autrement !**



Mariages

Nous avons eu la joie d'officier les mariages dans notre commune

- Le 29 juin de PAPOUDOT Théo et DOS SANTOS Émilie.
- Le 17 août de MARCHAL Nicolas et RICHARD Maud.
- Le 14 septembre de SCHMITT Ludovic et ROLLOT Aurélie.



Théo & Émilie

ÉTAT-CIVIL



Nous avons eu la joie d'apprendre le mariage dans une commune extérieure

- Le 27 juillet à GORZE de MARMEUSE Mathias et JEANDIN Lucie.



Aurélie & Ludovic



Maud & Nicolas



Naissances

- Mardi 23 juillet naissance de Arthur de Maxime FONTAINE et Malvyna MASSON



Arthur



- Samedi 17 août naissance de Ambre de Romain MATHIEU et Julia BENOIT



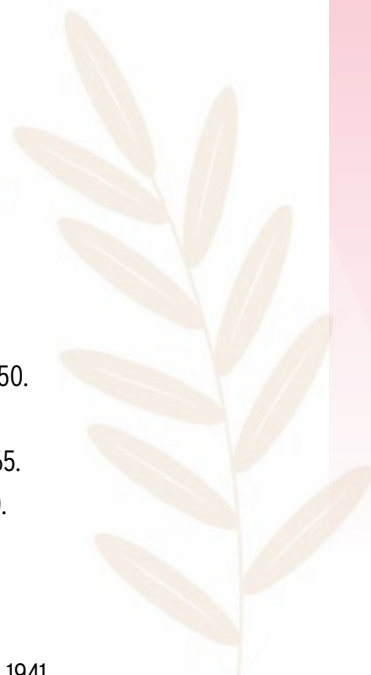
Décès

Nous avons eu la peine d'apprendre le décès de personnes d'Étival-Clairefontaine

- Le 8 juillet de MICHEL Bernard Auguste né le 25 décembre 1934.
- Le 11 juillet de BEDEL Philippe né le 9 février 1971.
- Le 31 août de MARCHAL Pascal Claude Michel né le 20 avril 1972.
- Le 31 août de BRUMER Bernard né le 14 août 1940.
- Le 8 septembre de VIRY André né le 1^{er} mai 1950.

Nous avons eu la peine d'apprendre le décès dans les communes extérieures de personnes nées ou inhumées à Étival-Clairefontaine

- Le 16 mai à FRANCFORT-SUR-LE-MAIN (Allemagne) de CHAUDRON Marcel Robert né le 16 février 1950.
- Le 28 juin à COMMERCY (Meuse) de THIRION Claude Paul Bernard né le 22 janvier 1934.
- Le 8 juillet à LANGLADE (Gard) de CHAPELLE née DELABORDE Simone Marie Antoinette le 11 mai 1965.
- Le 17 juillet à MONTFERMEIL (Seine-Saint-Denis) de BETOUX Xavier Jacques Marie né le 19 avril 1950.
- Le 25 juillet à SAINT-DIÉ-DES-VOSGES (Vosges) de CLAUDE Chantal Renée née le 5 octobre 1952.
- Le 19 août à SOURNIA (Pyrénées-Orientales) de RISSER Philippe Jacques Maurice né le 4 mai 1952.
- Le 27 août à TOUL (Meurthe-et-Moselle) de LAURENT Lucette Arlette née le 1^{er} mars 1946.
- Le 14 septembre à SAINT-DIÉ-DES-VOSGES (Vosges) de MARCHAL Odile Marie-Thérèse née le 13 novembre 1941.



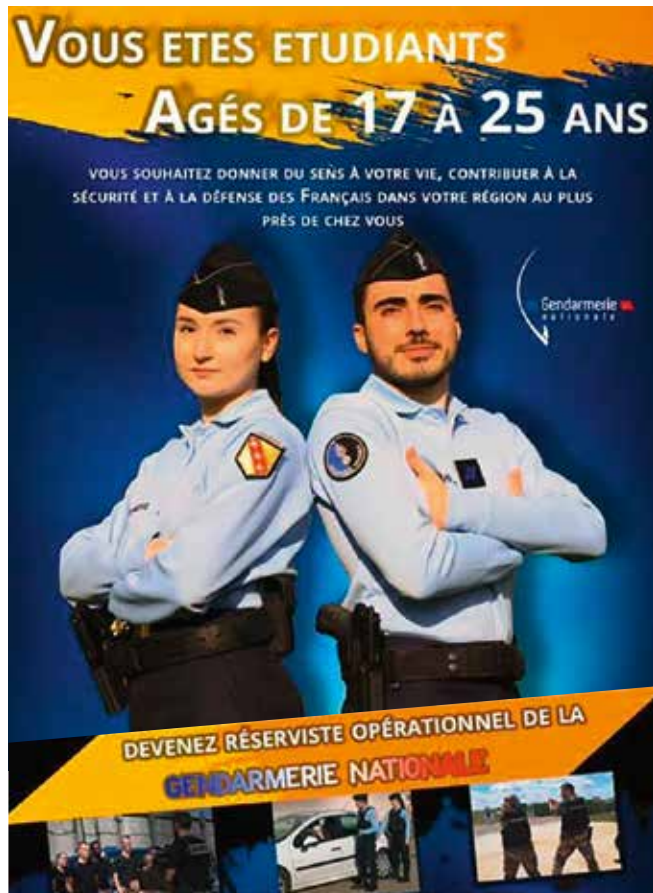
J'AI 16 ANS. JE ME SUIS FAIT
RECENSER. ET TOI ???



Vous avez 16 ans
et vous habitez Étival-Clairefontaine,
il est obligatoire de se faire recenser
le mois de votre anniversaire !

Pourquoi ? Pour pouvoir effectuer votre Journée Défense et Citoyenneté (JDC), vous inscrire au BAC et au permis de conduire. Cette démarche entraînera une inscription d'office sur les listes électorales. En cas d'oubli, inscrivez-vous.

Inscription en ligne, en mairie munis de votre pièce d'identité et de votre livret de famille.



Centre de sélection et de concours
Accès et contact : 2 rue Albert Bettannier
57075 METZ - Tél. : + 33 3 87 56 82 88

Nouveaux habitants

Pensez à venir vous présenter en mairie !

INFOS UTILES ET VIE PRATIQUE

Ordures ménagères

Ramassage des ordures ménagères : Le lundi matin
Le mardi matin (seulement partie haute d'Étival)



Déchetteries

Accès aux déchetteries :

Étival-Clairefontaine	Moyenmoutier
06.71.37.40.50	06.72.09.06.06
Lundi.....13h - 17h	Lundi..... Fermé
Mardi.....8h - 12h	Mardi.....13h - 17h
Mercredi.....8h - 12h	Mercredi.....13h - 17h
Jeudi.....8h - 12h	Jeudi.....13h - 17h
Vendredi.....8h - 12h	Vendredi.....13h - 17h
Samedi.....8h - 12h / 13h - 16h	Samedi.....8h - 12h / 13h - 17h

Brûlage des déchets verts et végétaux

Le brûlage à l'air libre et la destruction par incinérateur des déchets verts ou déchets végétaux sont interdits sur tout le territoire de la commune. Pensez à composter.

Fauchage tardif

Mis en application depuis quelques années par les collectivités, et de plus en plus pratiqué, le fauchage tardif consiste à laisser enherbées certaines zones de la commune jusqu'à la fin de la floraison.

Nous retardons la coupe mécanique de la végétation dans le but de préserver la biodiversité, mise à mal avec les fauchages fréquents et précoces. Il ne s'agit pas pour autant d'un entretien délaissé mais d'un entretien raisonné qui intègre les objectifs du développement durable.

NOUVEAU



Stiv'infos n°18
diffusé gratuitement
Tirage 1 400 exemplaires

Juillet - Août - Septembre 2024
Bulletin municipal d'informations
de la Ville d'Étival-Clairefontaine

Directeur de la publication
Aurélien Bansept

Rédaction, illustration,
réalisation technique
Service communication

Photographies
Service communication, F. Vogelweith, P. Arnoux

Impression



Retrouvez toutes les infos
municipales sur le site : www.etival.fr

Mairie d'Étival-Clairefontaine
4, Rue du Vivier - B.P. n°7 - 88480 Étival-Clairefontaine
Tél. : 03.29.41.52.19 - Fax. : 03.29.41.72.57



Café du Pont "Chez Mini"



Tél. 06 62 86 30 75
17, rue de l'Abbaye
Étival-Clairefontaine

Bar • Tabac • PMU • Loto • Rapido

Distributeurs automatiques
Cafés - Confiseries - Boissons - Sandwichs



www.acs-pausecafe.fr
03.29.41.14.66
contact@acs-pausecafe.fr



Pains - Viennoiseries - Chocolats - Traiteur - Sandwichs



09 87 74 66 02
5, place Abbatale
Étival-Clairefontaine

SP GARAGE

- Artisan Garagiste -

Offres valables jusqu'au 30 novembre

**ENTRETIEN ET
VIDANGE***

-30% sur les filtres

*Voir conditions en magasin

PROMOTION
PNEUMATIQUES
TOYO TIRES**

**sur produit de la marque TOYO TIRES



5c avenue Charles de Gaulle
88480 Étival Clairefontaine
03 29 41 91 93 - spgarage@sfr.fr



03 29 51 04 08

83 Avenue du Général De Gaulle
88110 Raon l'Étape
secretariatvoinson@wanadoo.fr

OH
Paysage Stivalien

Olivier HENRY
Abattage - Élagage
Création et entretien d'espaces verts

OH Paysage Stivalien - 26, rue Pastourelle
88480 ÉTIVAL-CLAIREFONTAINE - Tél. : 06 10 54 08 68

IntraMuros

IntraMuros : l'essentiel de la commune au bout des doigts afin d'être informé des actualités en temps réel !

Entièrement gratuite et conforme à la réglementation de protection des données, cette application est personnalisable en fonction des centres d'intérêt de chacun.

Accéder aux informations pratiques...

Retrouver les associations, les commerces, les professionnels de santé,...

Rester informé à tout moment grâce aux notifications personnalisables : actualités, événements, médiathèque,...

Il suffit de télécharger l'application IntraMuros et de choisir ses centres d'intérêt pour recevoir des notifications en temps réel. Autre avantage, la navigation est simplifiée et aucune donnée n'est collectée !

Il ne faut, ni indiquer son mail, ni son numéro de téléphone.



Octobre

- **Dimanche 6**
Bourse aux livres
9h00 à 16h00 - *Salle Polyvalente.*
- **Mercredi 9**
Les P'tits lus
9h30 - 0 à 3 ans - *Médiathèque.*
Conférence
Redonner de la lumière à l'église : l'histoire des vitraux d'Étival après 1944
par Line Skorka des Amis du Ban
18h30 - Adultes - *Médiathèque.*
- **Vendredi 11**
Lectures sur le thème des Alpes
par l'Atelier Lire et Dire
18h00 - Adultes - *Médiathèque.*
- **Dimanche 13**
Bourse à la puériculture
9h00 à 15h00 - *Salle des Fêtes.*
Organisée par ABCD Écoles en fêtes.
- **Mardi 15**
Réunion d'informations sur les mutuelles groupées AXA
16h00 - *Salle des Fêtes.*
- **Dimanche 20**
Cérémonie du 80^{ème} Anniversaire de la Déportation
8h30 - Dépôt de gerbe à l'école du Vivier.
9h00 - Dépôt de gerbe au monument des Maquisards.
10h00 - Barodet à Moyenmoutier
11h00 - Office religieux à Étival.
- **Samedi 26**
Tricote papote
14h00 - Adultes - *Médiathèque.*
En avant la musique
15h00 - Adultes - *Médiathèque.*
- **Mardi 29**
Don du sang
16h00 à 19h30
Salle des Fêtes.



Novembre

- **Samedi 9**
Diffusion de témoignages sur la destruction d'Étival
18h30 - Parvis de l'église.
- **Lundi 11**
Cérémonie commémorative de tous les Morts pour la France
10h00 - Office religieux.
11h15 - Rassemblement Place Abbatale.
11h30 - Dépôts de Gerbes.
- **Mercredi 13**
Les P'tits lus
9h30 - 0 à 3 ans - *Médiathèque.*
- **Samedi 16**
En avant la musique
15h00 - Adultes - *Médiathèque.*
- **Dimanche 17**
Bourse aux jouets
9h00 à 16h00 - *Salle Polyvalente.*
- **Samedi 23**
80^e anniversaire de la Libération
11h30 - Inauguration exposition photos Salle des Fêtes.
Exposition visible de 14h30 à 18h30 Samedi 23 et dimanche 24.
Tricote papote
14h00 - Adultes - *Médiathèque.*
- **Mercredi 27**
et jusqu'au samedi 4 janvier 2025
Déambulations forestières
exposition de pièces de bois de Christian Oberlé - Médiathèque.

AGENDA

Décembre

- **Jeu 5**
Journée Nationale d'hommage aux morts pour la France de la Guerre d'Algérie et des combats du Maroc et de Tunisie.
11h30 - *Square des A.F.N.*
- **Dimanche 8**
Défilé de Saint-Nicolas
Marché de Noël - *Place Abbatale.*
- **Mercredi 11**
Les P'tits lus
9h30 - 0 à 3 ans - *Médiathèque.*
Conférence sur les quartiers d'Étival
par Line Skorka des Amis du Ban
18h00 - Adultes - *Médiathèque.*
- **Dimanche 15**
Marché de Noël - *Place Abbatale.*
Marché de Noël
10h00 à 17h00 - *Salle Polyvalente.*
Organisée par ABCD Écoles en fêtes.

